Fiches sur les points de grammaire abordés dans

Le tome II de Médine

Préparés par l’Institut de la Langue du Qur’an

– Toronto –

Références provenant du Noble Qur’an pour إِنَّ

[2.173 سورة البقرة]



[Vraiment] Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

[3.199 سورة آل عِمران]



En vérité, Allah est prompt à faire les comptes.

[2.20 سورة آل عِمران]



[Vraiment] Allah a pouvoir sur toute chose.

[7.56 سورة الأعراف]



[Certainement] la miséricorde d'Allah est proche…

[73.19 سورة المزمل]



[En toute vérité] Ceci est un rappel…

[23.100 سورة المؤمنون]



… [sans conteste] qu’une [simple] parole…

[37.64 سورة الصافات]



… [Vraiment], c’est un arbre…

[2.69 سورة البقرة]



… [Vraiment], c’est une vache jaune…

[4.145 سورة النساء]



Les hypocrites seront, certes, au plus bas fond du Feu…

[سورة فصلت 41.33]



[Vraiment], je suis du nombre des Musulmans

[سورة مريم 19.30]



Je suis vraiment serviteur d’Allah

[سورة البقرة 2.14]



[Vraiment], Nous sommes avec vous.

[سورة آل عِمران 3.19]



Certes, la religion acceptée d'Allah, c'est l'Islam.

[سورة الشرح 94.6]



À côté de la difficulté, est certes une facilité !

[سورة الشورى 42.12]



Certes, Il est Omniscient.

[سورة البقرة 2.156]



« Certes nous sommes à Allah, et c'est à Lui que nous retournerons ».

[سورة الحجر 15.45]



Certes, les pieux seront dans des jardins avec des sources.

[سورة الحشر 59.18]



[Vraiment] Allah aime les bienfaisants.



سورة الأحزاب

[33.35 سورة الأحزاب]



[Certes] Les Musulmans et Musulmanes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les croyants et les croyantes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les obéissants et les obéissantes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les loyaux et les loyales,

[33.35 سورة الأحزاب]



les endurants et les endurantes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les craignants et les craignantes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les donneurs et donneuses d'aumônes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les jeûnants et les jeûnantes,

[33.35 سورة الأحزاب]



les gardiens et gardiennes de leur chasteté,

[33.35 سورة الأحزاب]



les gardiens et gardiennes de leur chasteté,

[33.35 سورة الأحزاب]



les invocateurs souvent d'Allah et invocatrices,

[33.35 سورة الأحزاب]

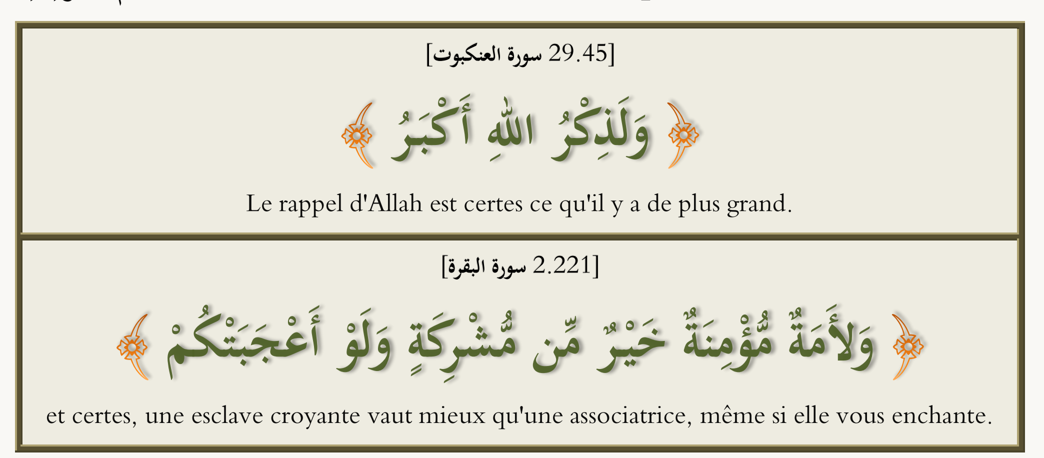


Allah a préparé pour eux un pardon et une énorme récompense.

Retour à l'index

لامُ الإبْتِداءِ

Le لامُ الإبْتِداءِ porte une فتحة et il est préfixé au مبتدأ dans le but de créer une emphase, appelé alors لامُ التَّوْكِيدِ {lâm de l'affermissement, emphase}. Exemple :


[سورة العنكبوت 29.45]

﴿ وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ ﴾

Le rappel d'Allah est certes ce qu'il y a de plus grand.

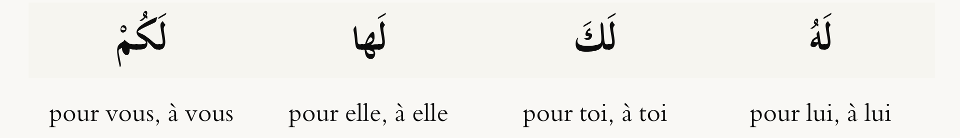
[سورة البقرة 2.221]

﴿ وَلأَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ ﴾

et certes, une esclave croyante vaut mieux qu'une associatrice, même si elle vous enchante.

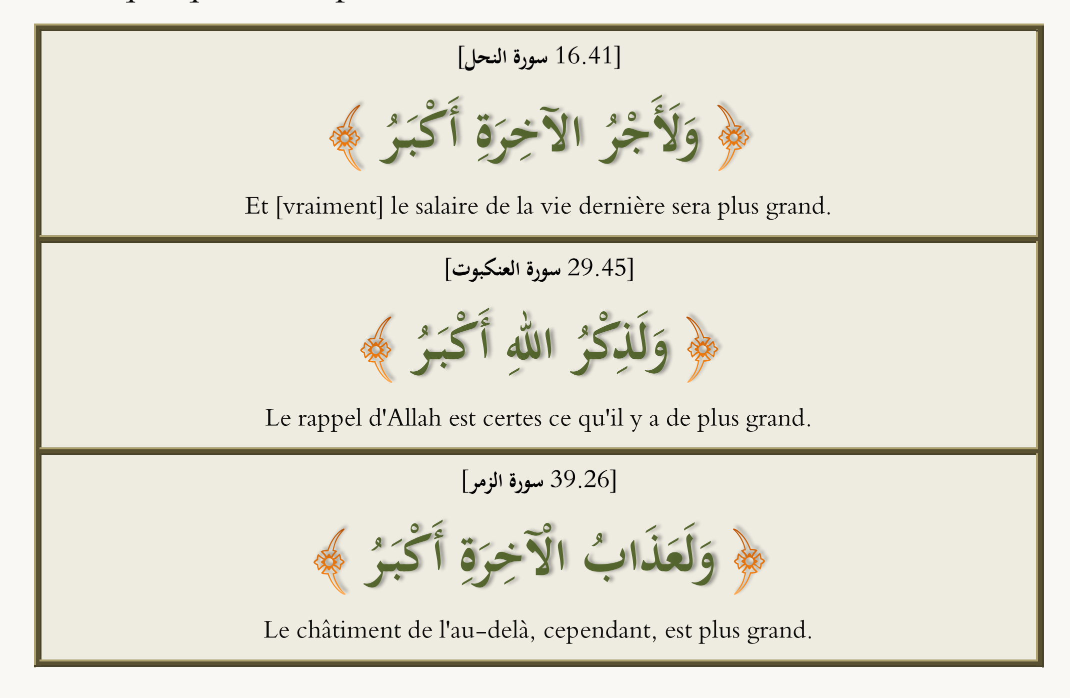
Remarques :

- Ce lâm ne doit pas être confondu avec la préposition lâm portant une كَسْرَة mais, qui devant un pronom, porte une فَتْحَة. Exemples :



لَكُمْ	لَهَا	لَكَ	لَهُ
pour vous, à vous	pour elle, à elle	pour toi, à toi	pour lui, à lui

- Rappelons-nous que ce لامُ الإبْتِداءِ n'influence pas (ne change pas) la terminaison du مبتدأ. Voici quelques exemples :


[سورة النحل 16.41]

﴿ وَلَأَجْرُ الآخِرَةِ أَكْبَرُ ﴾

Et [vraiment] le salaire de la vie dernière sera plus grand.

[سورة العنكبوت 29.45]

﴿ وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ ﴾

Le rappel d'Allah est certes ce qu'il y a de plus grand.

[سورة الزمر 39.26]

﴿ وَلَعَذَابُ الآخِرَةِ أَكْبَرُ ﴾

Le châtiment de l'au-delà, cependant, est plus grand.

Retour à l'index

اللَّامُ المُزَحْلَقَةُ

Nous avons vu le لامُ الإِبْتِداءِ, exemple :

لَبَيْتُكَ أَجْمَلُ

Vraiment ! Ta maison est la plus belle.

Maintenant, si nous voulons également utiliser la particule إِنَّ dans la phrase, le lâm doit être « poussé/roulé » vers le خبر puisque deux particules d'emphase ne peuvent se trouver au même emplacement. Pour l'exemple précédent, nous aurons :

إِنَّ بَيْتَكَ لأَجْمَلُ

Vraiment ! Ta maison est certes la plus belle.

- Par son départ de la position initiale, ce lâm n'est plus appelé لامُ الإِبْتِداءِ mais « le lâm dépacé » اللاَّمُ المُزَحْلَقَةُ (le verbe زَحْلَقَ : rouler -au loin- ; glisser).
- Une phrase avec إِنَّ et لام est plus emphatique que celle avec un إِنَّ ou celle avec un لام.

Quelques exemples pour إِنَّ et اللاَّمُ المُزَحْلَقَةُ tirés du Noble Qur'an

[سورة العنكبوت 29.41]

﴿ وَإِنَّ أَوْهَنَ البُيُوتِ لَبَيْتُ العَنْكَبُوتِ ﴾

Or [Vraiment] la maison la plus fragile est celle de l'araignée.

[سورة الصافات 37.4]

﴿ إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ ﴾

Votre Dieu est en vérité unique

[3.96 سورة آل عِمران]



La première Maison qui a été édifiée pour les gens, c'est bien celle de Bakka

[31.19 سورة لقمان]



...car [vraiment] la plus détestée des voix, c'est bien la voix des ânes.

[15.77 سورة الحجر]



Voilà vraiment une exhortation pour les croyants !

[45.3 سورة الجاثية]



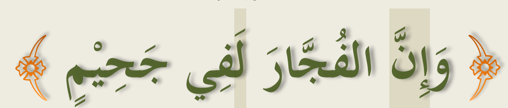
Il y a certes dans les cieux et la terre des preuves pour les croyants.

[82.13 سورة الإنفطار]



Les bons seront, certes, dans un [jardin] de délice,

[82.14 سورة الإنفطار]



et les libertins seront, certes, dans une fournaise

[61.3 سورة المنافقون]



...les hypocrites sont assurément des menteurs.

[103.1-2 سورة العصر]

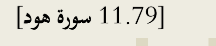


Par le Temps ! L'homme est certes en perdition, ...

[14.39 سورة إبراهيم]



Certes, mon Seigneur entend bien les prières.





Et en vérité, tu sais bien ce que nous voulons.

[سورة سبأ 34.24]



C'est nous ou bien vous, sur une bonne voie ou dans un égarement manifeste.

[سورة آل عِمران 3.62]



Voilà certes le récit véridique.

[سورة العاديات 100.6]



L'homme est certes ingrat envers son Seigneur,

[سورة العاديات 100.7]



et pourtant il est certes témoin de cela,

[سورة الحجر 15.9]



En vérité, nous faisons descendre le rappel et vraiment, pour lui Nous sommes protecteurs.

[سورة العاديات 100.11]



...ce jour-là, certes leur Seigneur sera Parfaitement Connaisseur d'eux.

[سورة الأنفال 8.42]



Et certes, Allah est Audient et Omniscient.

Retour à l’index

Quelques exemples pour لَيْسَ tirés du Noble Qur’an

[سورة آل عِمران 3.36]



Or Allah savait mieux ce dont elle avait accouché ! Le garçon n'est pas comme la fille.

[سورة آل عِمران 3.167]



Ils disaient de leurs bouches ce qui n'était pas dans leurs coeurs.

[سورة آل عِمران 3.182]



Car Allah ne fait point de tort aux serviteurs.

[سورة الأنعام 6.51]

﴿ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهِ وَلِيٌّ وَلاَ شَفِيْعٌ ﴾

...ils n'auront hors d'Allah ni allié ni intercesseur.

[سورة الأعراف 7.61]

﴿ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلاَلَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّنْ رَّبِّ العَالَمِينَ ﴾

Il dit : « Ô mon peuple, il n'y a pas d'égarement en moi, mais je suis un Messager de la part du Seigneur de

[سورة الأعراف 7.67]

﴿ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّنْ رَّبِّ العَالَمِينَ ﴾

Il dit : « Ô mon peuple, il n'y a point de sottise en moi, mais je suis un Messager de la part du Seigneur de

[سورة هود 11.46]

﴿ قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ ﴾

Il dit : « Ô Noé, il n'est pas de ta famille car il a commis un acte infâme. ... »

[سورة هود 11.81]

﴿ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ ﴾

« ... Ce qui les menace s'accomplira à l'aube. L'aube n'est-elle pas proche ? »

[سورة العنكبوت 29.10]

﴿ أَوَلَيْسَ اللهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُوْرِ الْعَالَمِيْنَ ﴾

Allah n'est-Il pas le meilleur à savoir ce qu'il y a dans les poitrines de tout le monde ?

[سورة العنكبوت 29.68]



N'est-ce pas dans l'Enfer une demeure pour les mécréants ?

[سورة الزمر 39.36]



Allah ne suffit-Il pas à Son esclave [comme soutien] ?

[سورة الزمر 39.37]



Allah n'est-Il pas Puissant et Détenteur du pouvoir de châtier ?

[سورة الشورى 42.11]



Il n'y a rien qui Lui ressemble. Et c'est Lui l'Audient, le Clairvoyant.

[سورة الزخرف 43.51]

﴿ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي ﴾

Ô mon peuple ! Le royaume de Misr [l'Égypte] ne m'appartient-il pas ainsi que ces canaux qui coulent à mes pieds ?

[سورة الأحقاف 46.32]

﴿ وَلَيْسَ لَهُ مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءُ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴾

Et il n'aura pas de protecteurs en dehors de Lui. Ceux-là sont dans un égarement évident.

[سورة الأحقاف 46.34]

﴿ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبِّنَا ﴾

« Ceci n'est-il pas la vérité ? » Ils diront : « Mais si, par notre Seigneur ».

[سورة الفتح 48.11]

﴿ يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِم مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ﴾

Ils disent avec leurs langues ce qui n'est pas dans leurs cœurs.

[سورة الحاقة 69.35]



Il n'a pour lui ici, aujourd'hui, point d'ami chaleureux [pour le protéger],

[95.8 سورة التين]



Allah n'est-Il pas le plus sage des Juges ?

[6.66 سورة الأنعام]

﴿ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ﴾

Dis : « Je ne suis pas votre garant. ... »

[33.32 سورة الأحزاب]

﴿ يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ ﴾

Ô femmes du Prophète ! Vous n'êtes comparables à aucune autre femme.

Retour à l’index

فِعْلٌ ثُلَاثِيٌّ
Le verbe trilétaire

Le verbe arabe est généralement composé de trois lettres. Les grammairiens arabes appellent ces lettres des « radicales ».

Les verbes composés de trois lettres sont appelés فِعْلٌ ثُلَاثِيٌّ {verbe trilétaire}.

Le verbe فَعَلَ {Il a fait} a été adopté par les grammairiens arabes comme norme (pattern, schème, moule, gabarit, modèle, appelé وَزْن) pour le verbe trilétaire.

Les noms de chacune des radicales du verbe trilétaire sont :

فَ	la 1ère radicale	فَاءُ الكَلِمَةِ
عَ	la 2ème radicale	عَيْنُ الكَلِمَةِ
لَ	la 3ème radicale	لَامُ الكَلِمَةِ

Exemple :



كَتَبَ

كَ	la 1ère radicale	فَاءُ الكَلِمَةِ
تَ	la 2ème radicale	عَيْنُ الكَلِمَةِ
بَ	la 3ème radicale	لَامُ الكَلِمَةِ

Le verbe trilétaire se présentant toujours à la 2ème personne du masculin singulier au passé, le الفِعْلُ المَاضِي, et il peut avoir pour voyelles :



ف	la 1ère radicale	فَاءُ الكَلِمَةِ	toujours	فَتْحَة	ـَ							
ع	la 2ème radicale	عَيْنُ الكَلِمَةِ	soit	فَتْحَة	ـَ	soit	كَسْرَة	ـِ	soit	ضَمَّة	ـُ
ل	la 3ème radicale	لَامُ الكَلِمَةِ	toujours	فَتْحَة	ـَ							

Exemples :

- ذَهَبَ porte une فَتْحَة sur la 2nde radicale
- سَمِعَ porte une كَسْرَة sur la 2nde radicale
- كَرُبَ porte une ضَمَّة sur la 2nde radicale

Pour les verbes ci-dessus, les 1ère et 3ème radicales (فاءُ الكَلِمَةِ وَلامُ الكَلِمَةُ) portent une فَتْحَة.

Retour à l'index

Caractéristiques spécifiques de la 2nde radicale –عَيْنُ الكَلِمَةِ– du verbe trilétaire arabe

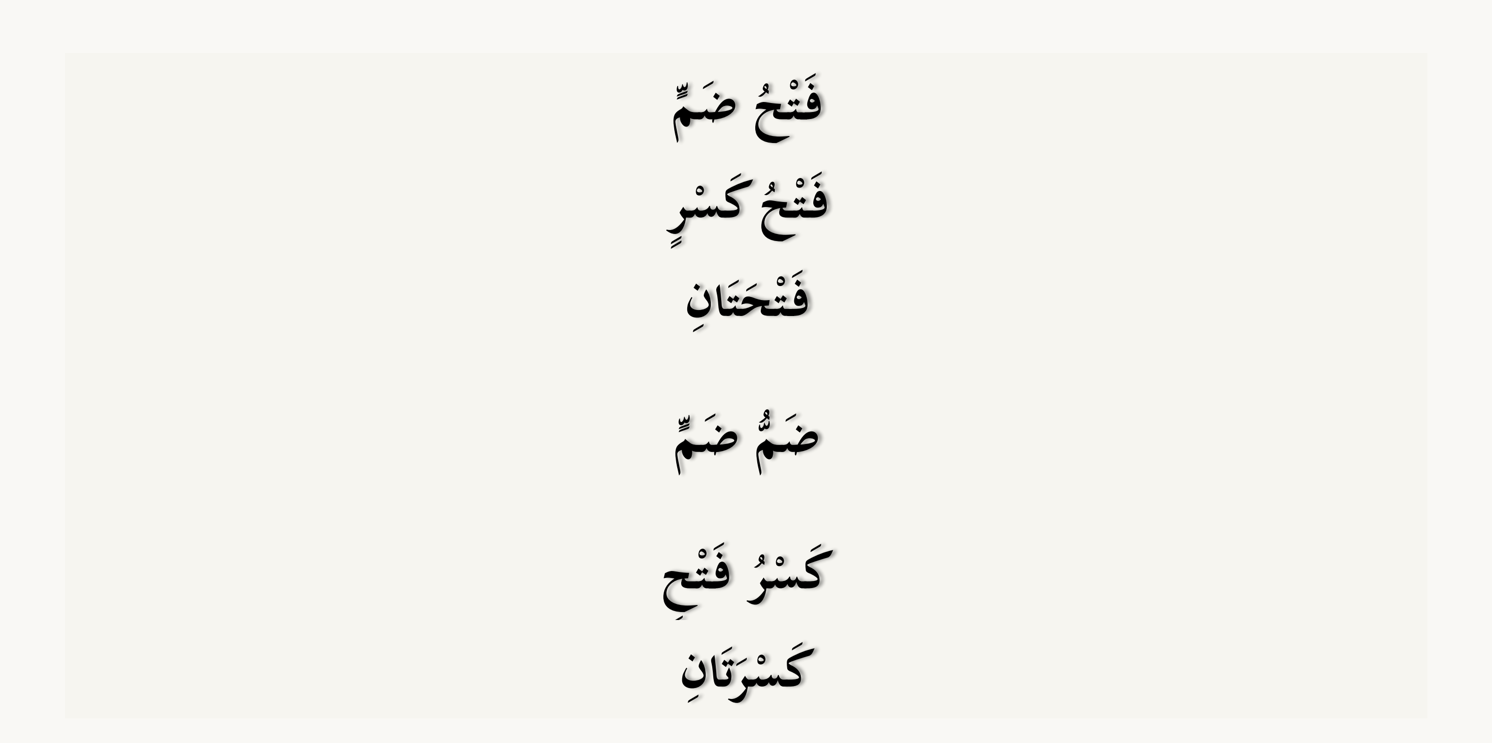
Maintenant, les mêmes caractéristiques concernant la 2nde radicale doivent être observées lorsque le verbe trilétaire est mis au présent الفِعْلُ المُضارِعُ {le verbe au présent}.

Il est à noter que :



D'une certaine manière, nous pourrions dire que dans le verbe trilétaire, « toute l'action se situe au niveau de la 2nde radicale ». Tout ceci est joliment dit dans les vers suivants :

Quelle est l'énigme de ce poème ?



Pouvez-vous vraiment saisir ce que signifie ce poème ? Essayez de le mémoriser.



Un fatha [changera pour] un damma

a changera pour **u**



Un fatha [changera pour] un kasra

a changera pour **i**



Un fatha [restera] un fatha

a restera **a**



Un damma [sera toujours] un damma

u sera toujours **u**



Un kasra [changera pour] un fatha

i changera pour **a** ou

كَسْرَتَانِ

un kasra [restera] un kasra

i restera **i**

Retour à l’index

أَبْوَابٌ

Groupes

1. Si le verbe au الفِعْلُ المَاضِي porte une فَتْحَة sur le 2nde radicale, il peut alors changer au الفِعْلُ المُضارِعُ :

	عَيْنُ الكَلِمَةِ		Groupe		الفِعْلُ المَاضِي	الفِعْلُ المُضارِعُ
▪	ضَمَّة	ُ	a–u	Ex. :	نَصَرَ	يَنْصُرُ
▪	كَسْرَة	ِ	a–i	Ex. :	ضَرَبَ	يَضْرِبُ
▪	فَتْحَة	َ	a–a	Ex. :	فَتَحَ	يَفْتَحُ

2. Si le verbe au الفِعْلُ المَاضِي porte une ضَمَّة sur le 2nde radicale, il restera inchangé au الفِعْلُ المُضارِعُ :

	حَرَكَة		Groupe		الفِعْلُ المَاضِي	الفِعْلُ المُضارِعُ
▪	ضَمَّة	ُ	u–u	Ex. :	كَرُمَ	يَكْرُمُ

3. Si le verbe au الفِعْلُ المَاضِي porte une كَسْرَة sur le 2nde radicale, il sera de 2 sortes au الفِعْلُ المُضارِعُ :

	حَرَكَة		Groupe		الفِعْلُ المَاضِي	الفِعْلُ المُضارِعُ
▪	فَتْحَة	َ	i–a	Ex. :	سَمِعَ	يَسْمَعُ
▪	كَسْرَة	ِ	i–i	Ex. :	حَسِبَ	يَحْسِبُ

Retour à l'index

الفِعْلُ المُضارِعُ

La conjugaison du verbe au présent

عَلَامَةُ رَفْعِهِ Signe affiché	الْفاعِلُ L’agent		لاحِقَة Suffixe	بادِئَة Préfixe*	الفِعْلُ المُضارِعُ Le verbe au présent	
ضَمَّة ُ	Il est toujours latent	مُسْتَتِرٌ latent (caché)	–	أَ	أَكْتُبُ J’écris	أَنَا
ضَمَّة ُ	Il est toujours latent	مُسْتَتِرٌ latent (caché)	–	نَ	نَكْتُبُ Nous écrivons	نَحْنُ
ضَمَّة ُ	Il peut être présent dans la phrase	مُسْتَتِرٌ latent (caché)	–	يَ	يَكْتُبُ Il écrit	هُوَ
ن Duel	ا (أَلِفْ)	أَلِفُ المُثَنَّى alif du duel	انِ	يَ	يَكْتُبَانِ Lui et lui écrivent	هُمَا
ن Pluriel	و (واو)	واوُ الجَمَاعَةِ wa du pluriel	ونَ	يَ	يَكْتُبُونَ Ils écrivent	هُمْ
ضَمَّة ُ	Il peut être présent dans la phrase	مُسْتَتِرٌ latent (caché)	–	تَ	تَكْتُبُ Elle écrit	هِيَ
ن Duel	ا (أَلِفْ)	أَلِفُ المُثَنَّى alif du duel	انِ	تَ	تَكْتُبَانِ Elle et elle écrivent	هُمَا
مَبْنِيٌّ Invariable	نَ	نُونُ النِّسْوَةِ Nûn du féminin	نَ	يَ	يَكْتُبْنَ Elles écrivent	هُنَّ

عَلاَمَةُ رَفْعِهِ	الْفاعِلُ		لاحِقَة	بادِئَة	الفِعْلُ المُضارِعُ	
Signe affiché	L'agent		Suffixe	Préfixe*	Le verbe au présent	

ضَمَّة ُ	Il est toujours latent	مُسْتَتِرٌ latent (caché)	–	تَ	تَكْتُبُ Tu écris	أَنْتَ
ن Duel	ا (أَلِفْ)	أَلِفُ المُثَنَّى alif du duel	انِ	تَ	تَكْتُبَانِ Toi et toi écrivez	أَنْتُمَا
ن Pluriel	و (واو)	واوُ الجَمَاعَةِ wa du pluriel	ونَ	تَ	تَكْتُبُوْنَ Vous écrivez	أَنْتُمْ

ضَمَّة ُ	ي (أَنْتِ)		يْنَ	تَ	تَكْتُبِينَ Tu écris	أَنْتِ
ن Duel	ا (أَلِفْ)	أَلِفُ المُثَنَّى alif du duel	انِ	تَ	تَكْتُبَانِ Toi et toi écrivez	أَنْتُمَا
مَبْنِيٌّ Invariable	نَ	نُونُ النِّسْوَةِ Nûn du féminin	نَ	تَ	تَكْتُبْنَ Vous écrivez	أَنْتُنَّ

Remarques :

- * عَلاَمَةُ المُضارِعُ {Le signe du présent} vient sous la forme des préfixes :

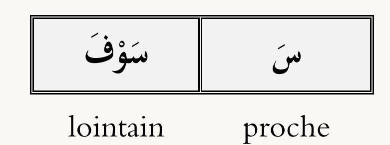
ي	ن	ت	أ

- Pour mettre à la forme négative le verbe au présent, la particule لاَ appelée حَرْفُ النَّفِي (lâ de la négation – لاَ النَّافِيَة) est placé devant lui. Exemple :

لاَ تَقْرَأُ الْبِنْتُ

La fille ne lit pas

- Le sens du **futur** est également contenu dans le الفِعْلُ المُضارِعُ, en préfixant au verbe l'un des deux suffixes prévus à cet effet, appelé حَرْفُ الاِسْتِقْبَالِ :



سَوْفَ	سَ
lointain	proche

Exemple :

سَوْفَ يَكْتُبُ الطَّالِبُ

L'élève écrira

سَيَكْتُبُ الطَّالِبُ

L'élève va écrire

- Pour exprimer une action envisagée, le mot قَدْ est placé devant le verbe au présent, par exemple :

قَدْ أَذْهَبُ إِلَى بَيْتِهِ

Je dois aller chez lui

قَدْ تَكْتُبُ إِلَيْهِ

Elle doit lui écrire

الفِعْلُ المُضارِعُ

الفِعْلانِ المَبْنِيَانِ	الأَفْعَالُ الخَمْسَةُ	الأَفْعَالُ الأَرْبَعَةُ	
Il reste inchangé dans tous les modes.	- عَلامَةُ رَفعِهِ ثُبُوتُ النُّونِ - عَلامَةُ نَصْبِهِ وَجَزْمِهِ حَذْفُ النُّونِ	- عَلامَةَ رَفْعِهِ الضَّمَّةُ - عَلامَةَ نَصْبِهِ الفَتْحَةُ - عَلامَةَ جَزْمِهِ السُّكُونُ	
		- يَذْهَبُ - لَنَ يَذَهَبَ - لَمْ يَذْهَبْ فاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ أَو ظاهِرٌ	هُوَ
	- يَذْهَبَانِ - لَنْ يَذْهَبَا - لَمْ يَذْهَبَا أَلِفُ المُثَنَى ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ		هُمَا
	- يَذْهَبُوْنَ - لَنْ يَذْهَبُوْا - لَمْ يَذْهَبُوْا واوُ الجَمَاعَةِ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ		هُمْ
		- تَذْهَبُ - لَنَ تَذَهَبَ - لَمْ تَذْهَبْ فاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ أَو ظاهِرٌ	هِيَ

هُمَا		· تَذْهَبَانِ · لَنْ تَذْهَبَا · لَمْ تَذْهَبَا أَلِفُ المُثَنَى ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ	
هُنَّ			· يَذْهَبْنَ · لَنْ يَذْهَبْنَ · لَمْ يَذْهَبْنَ نُونُ النِسْوَةِ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على الفَتْحِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ
أَنْتَ	· تَذْهَبُ · لَنَ تَذْهَبَ · لَمْ تَذْهبْ فاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ وُجُوبًا		
أَنْتُمَا		· تَذْهَبَانِ · لَنْ تَذْهَبَا · لَمْ تَذْهَبَا أَلِفُ المُثَنَى ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ	
أَنْتُمْ		· تَذْهَبُوْنَ · لَنْ تَذْهَبُوْا · لَمْ تَذْهَبُوْا واوُ الجَمَاعَةِ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ	
أَنْتِ		· تَذْهَبِيْنَ · لَنْ تَذْهَبِي · لَمْ تَذْهَبِيْ اليَاءُ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ	

أَنْتُمَا		• تَذْهَبَانِ • لَنْ تَذْهَبَا • لَمْ تَذْهَبَا أَلِفُ المُثَنى ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على السُّكُونِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ	
أَنْتُنَّ			• تَذْهَبْنَ • لَنْ تَذْهَبْنَ • لَمْ تَذْهَبْنَ نُونُ النِسْوَةِ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ على الفَتْحِ في مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ
أَنا	• أَذْهَبُ • لَنَ أَذْهَبَ • لَمْ أَذْهَبْ فاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ وُجُوبًا		
نَحْنُ	• نَذْهَبُ • لَنَ نَذْهَبَ • لَمْ نَذْهَبْ فاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ وُجُوبًا		

Retour à l’index

Conjugation des verbes sains

الْبَابُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْفِعْلُ
نَصَرَ ُ	ن ص ر	نَصَرَ

الْمَجْهُوْلُ		النُونُ الثَقِيْلُ	الْمَنْصُوْبُ	الْمَجْزُوْمُ			الْمَعْلُوْمُ			الضَّمِيْرُ		
			ne fera pas	n'a pas fait	ne fait pas	doit faire						
الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي		لَنْ	لَمْ	لا النَّاهِيَةِ	لام الأَمْرِ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي			
			يَنْصُرَ	يَنْصُرْ	>	>		يَنْصُرُ	نَصَرَ	هُوَ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	يَنْصُرَا	>	>		يَنْصُرَانِ	نَصَرَا	هُمَا		
			<	يَنْصُرُوا	>	>		يَنْصُرُونَ	نَصَرُوا	هُمْ		
			تَنْصُرَ	تَنْصُرْ	>	>		تَنْصُرُ	نَصَرَتْ	هِيَ	الْمُؤَنَّث	
			<	تَنْصُرَا	>	>		تَنْصُرَانِ	نَصَرَتَا	هُمَا		
			<	يَنْصُرْنَ	>	>		يَنْصُرْنَ	نَصَرْنَ	هُنَّ		
			تَنْصُرَ	تَنْصُرْ	>		أُنْصُرْ	تَنْصُرُ		أَنْتَ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	تَنْصُرَا	>		أُنْصُرَا	تَنْصُرَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَنْصُرُوا	>		أُنْصُرُوا	تَنْصُرُونَ		أَنْتُمْ		
			<	تَنْصُرِي	>		أُنْصُرِي	تَنْصُرِينَ		أَنْتِ	الْمُؤَنَّث	
			<	تَنْصُرَا	>		أُنْصُرَا	تَنْصُرَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَنْصُرْنَ	>		أُنْصُرْنَ	تَنْصُرْنَ		أَنْتُنَّ		
			أَنْصُرَ	أَنْصُرْ		أَنْصُرْ		أَنْصُرُ	v	أَنَا	الْمُذَكَّر وَالْمُؤَنَّث	الْمُتَكَلِّم
			نَنْصُرَ	نَنْصُرْ		نَنْصُرْ		نَنْصُرُ	نَصَرْنَا	نَحْنُ		

الْمَصْدَرُ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	إِسْمُ الفَاعِلِ
نَصْرٌ	مَنْصُوْرٌ	نَاصِرٌ

Conjugaison des verbes sains

الْفِعْلُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْبَابُ
ضَرَبَ	ض ر ب	ضَرَبَ ـِ

الضَّمِيْرُ			الْمَعْلُوْمُ			الْمَجْزُوْمُ			الْمَنْصُوْبُ	الْنُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ	
						doit faire	ne fait pas	n'a pas fait	ne fera pas			
			الْمَاضي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	لام الأَمْرِ	لا النَّاهِيَةِ	لَمْ	لَنْ		الْمَاضي	الْمُضَارِعُ
الْغَائِب	الْمُذَكَّر	هُوَ	ضَرَبَ	يَضْرِبُ		>	>	يَضْرِبْ	يَضْرِبَ			
		هُمَا	ضَرَبَا	يَضْرِبَانِ		>	>	يَضْرِبَا	<			
		هُمْ	ضَرَبُوا	يَضْرِبُونَ		>	>	يَضْرِبُوا	<			
	الْمُؤَنَّث	هِيَ	ضَرَبَتْ	تَضْرِبُ		>	>	تَضْرِبْ	تَضْرِبَ			
		هُمَا	ضَرَبَتَا	تَضْرِبَانِ		>	>	تَضْرِبَا	<			
		هُنَّ	ضَرَبْنَ	يَضْرِبْنَ		>	>	يَضْرِبْنَ	<			
الْغَائِب	الْمُذَكَّر	أَنْتَ		تَضْرِبُ	اِضْرِبْ		>	تَضْرِبْ	تَضْرِبَ			
		أَنْتُمَا		تَضْرِبَانِ	اِضْرِبَا		>	تَضْرِبَا	<			
		أَنْتُمْ		تَضْرِبُونَ	اِضْرِبُوا		>	تَضْرِبُوا	<			
	الْمُؤَنَّث	أَنْتِ		تَضْرِبِينَ	اِضْرِبِي		>	تَضْرِبِي	<			
		أَنْتُمَا		تَضْرِبَانِ	اِضْرِبَا		>	تَضْرِبَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَضْرِبْنَ	اِضْرِبْنَ		>	تَضْرِبْنَ	<			
الْمُتَكَلِّم	الْمُذَكَّر والْمُؤَنَّث	أَنَا	v	أَضْرِبُ		أَضْرِبْ		أَضْرِبْ	أَضْرِبَ			
		نَحْنُ	ضَرَبْنَا	نَضْرِبُ		نَضْرِبْ		نَضْرِبْ	نَضْرِبَ			

إِسْمُ الفَاعِلِ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	الْمَصْدَرُ
ضَارِبٌ	مَضْرُوْبٌ	ضَرْبٌ

Conjugation des verbes sains

الْبَابُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْفِعْلُ
فَتَحَ :	ف ت ح	فَتَحَ

الضَّمِيْرُ			الْمَعْلُوْمُ			الْمَجْزُوْمُ			الْمَنْصُوْبُ	النُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ	
						doit faire	ne fait pas	n'a pas fait	ne fera pas			
			الْمَاضي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	لام الأَمْرِ	لا النَّاهِيَةِ	لَمْ	لَنْ		الْمَاضي	الْمُضَارِعُ
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	هُوَ	فَتَحَ	يَفْتَحُ		>	>	يَفْتَحْ	يَفْتَحَ			
		هُمَا	فَتَحَا	يَفْتَحَانِ		>	>	يَفْتَحَا	<			
		هُمْ	فَتَحُوا	يَفْتَحُونَ		>	>	يَفْتَحُوا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	هِيَ	فَتَحَتْ	تَفْتَحُ		>	>	تَفْتَحْ	تَفْتَحَ			
		هُمَا	فَتَحَتَا	تَفْتَحَانِ		>	>	تَفْتَحَا	<			
		هُنَّ	فَتَحْنَ	يَفْتَحْنَ		>	>	يَفْتَحْنَ	<			
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	أَنْتَ		تَفْتَحُ	اِفْتَحْ		>	تَفْتَحْ	تَفْتَحَ			
		أَنْتُمَا		تَفْتَحَانِ	اِفْتَحَا		>	تَفْتَحَا	<			
		أَنْتُمْ		تَفْتَحُونَ	اِفْتَحُوا		>	تَفْتَحُوا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	أَنْتِ		تَفْتَحِيْنَ	اِفْتَحِي		>	تَفْتَحِي	<			
		أَنْتُمَا		تَفْتَحَانِ	اِفْتَحَا		>	تَفْتَحَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَفْتَحْنَ	اِفْتَحْنَ		>	تَفْتَحْنَ	<			
الْمُتَكَلِّمُ	الْمُذَكَّرُ والْمُؤَنَّثُ	أَنَا	v	أَفْتَحُ		أَفْتَحْ		أَفْتَحْ	أَفْتَحَ			
		نَحْنُ	فَتَحْنَا	نَفْتَحُ		نَفْتَحْ		نَفْتَحْ	نَفْتَحَ			

الْمَصْدَرُ	اِسْمُ الْمَفْعُوْلِ	اِسْمُ الفَاعِلِ
فَتْحٌ	مَفْتُوْحٌ	فَاتِحٌ

Conjugaison des verbes sains

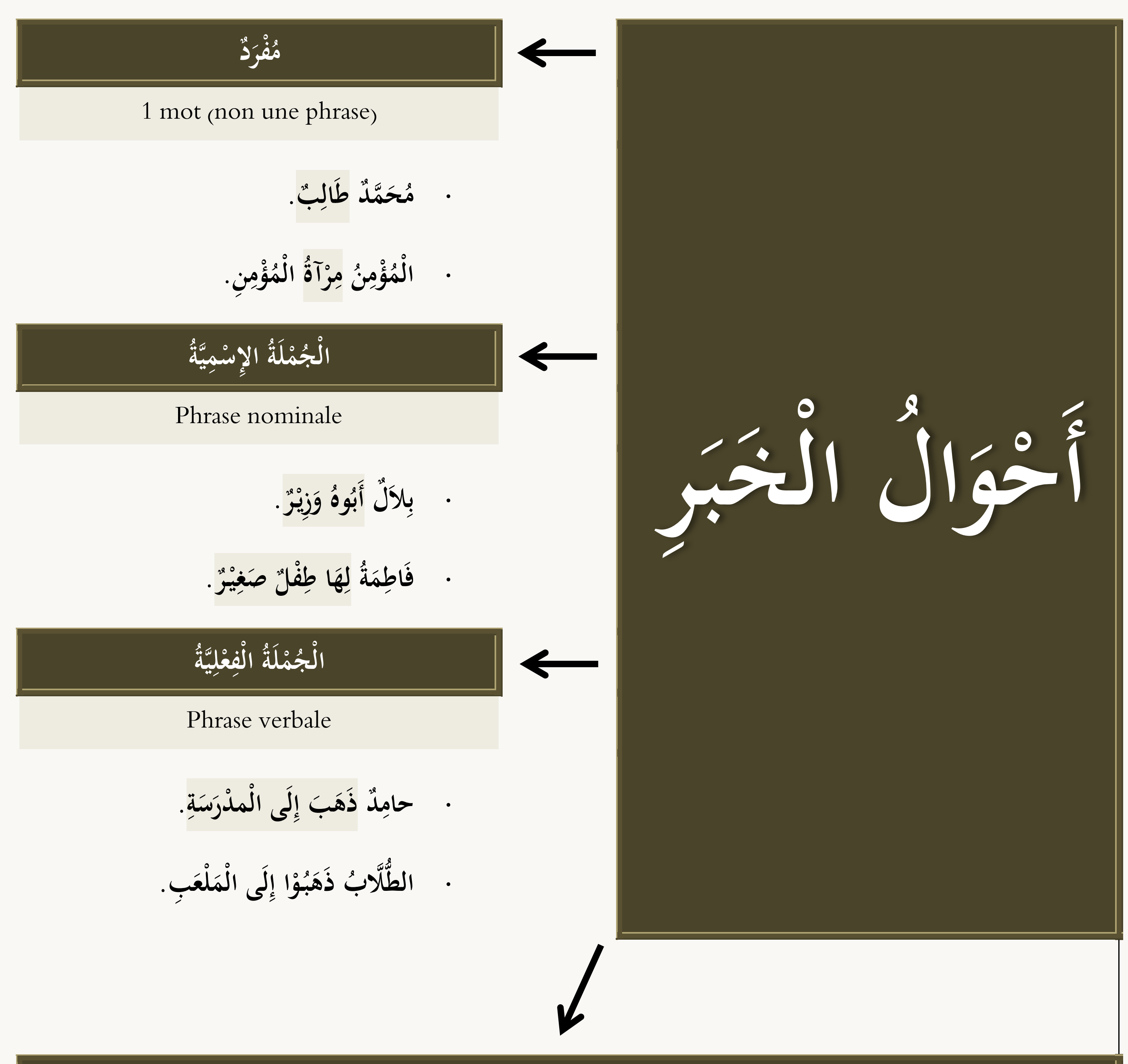
الْبَابُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْفِعْلُ
عَلِمَ :	ع ل م	عَلِمَ

الْمَجْهُوْلُ		الْنُونُ الثَقِيْلُ	الْمَنْصُوْبُ	الْمَجْزُوْمُ			الْمَعْلُوْمُ			الضَّمِيْرُ		
			ne fera pas	n'a pas fait	ne fait pas	doit faire						
الْمُضَارِعُ	الْمَاضي		لَنْ	لَمْ	لا النَّاهِيَةِ	لام الأَمْرِ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضي			
			يَعْلَمَ	يَعْلَمْ	>	>		يَعْلَمُ	عَلِمَ	هُوَ	الْمُذَكَّرُ	الْغَائِبُ
			<	يَعْلَمَا	>	>		يَعْلَمَانِ	عَلِمَا	هُمَا		
			<	يَعْلَمُوا	>	>		يَعْلَمُونَ	عَلِمُوا	هُمْ		
			تَعْلَمَ	تَعْلَمْ	>	>		تَعْلَمُ	عَلِمَتْ	هِيَ	الْمُؤَنَّثُ	
			<	تَعْلَمَا	>	>		تَعْلَمَانِ	عَلِمَتَا	هُمَا		
			<	يَعْلَمْنَ	>	>		يَعْلَمْنَ	عَلِمْنَ	هُنَّ		
			تَعْلَمَ	تَعْلَمْ	>		اِعْلَمْ	تَعْلَمُ		أَنْتَ	الْمُذَكَّرُ	الْغَائِبُ
			<	تَعْلَمَا	>		اِعْلَمَا	تَعْلَمَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَعْلَمُوا	>		اِعْلَمُوا	تَعْلَمُونَ		أَنْتُمْ		
			<	تَعْلَمِي	>		اِعْلَمِي	تَعْلَمِينَ		أَنْتِ	الْمُؤَنَّثُ	
			<	تَعْلَمَا	>		اِعْلَمَا	تَعْلَمَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَعْلَمْنَ	>		اِعْلَمْنَ	تَعْلَمْنَ		أَنْتُنَّ		
			أَعْلَمَ	أَعْلَمْ		أَعْلَمْ		أَعْلَمُ		أَنَا	الْمُذَكَّرُ والْمُؤَنَّثُ	الْمُتَكَلِّمُ
			نَعْلَمَ	نَعْلَمْ		نَعْلَمْ		نَعْلَمُ	عَلِمْنَا	نَحْنُ		

الْمَصْدَرُ	اِسْمُ المَفْعُوْلِ	اِسْمُ الفَاعِلِ
عِلْمٌ	مَعْلُوْمٌ	عَالِمٌ

Retour à l'index

أَحْوَالُ الْخَبَرِ
Types de Khabar



شِبْهُ الْجُمْلَةِ خَبَرٌ

حَرْفُ جَرٍّ + إِسْمٌ مَجْرُوْرٌ	ظَرْفٌ
Phrase prépositionnelle	Phrase adverbiale

- الْكِتَابُ عَلَى الْمَكْتَبِ.
- الْحَمْدُ لِلّٰهِ.

- الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ.
- الْحَقِيْبَةُ تَحْتَ الْمَكْتَبِ.

Retour à l’index

الْمَصْدَرُ وَالْمَصْدَرُ الْمُؤَوَّلُ

الْمَصْدَرُ

(source, original)

nom d'action

الْمَصْدَرُ الْمُؤَوَّلُ

interprété en tant que الْمَصْدَرُ

الْمَصْدَرُ الْمُؤَوَّلُ = أَنْ + فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ

الْمَصْدَرُ

En français, il est parfois appelé « nom verbal ». C'est un nom provenant d'un verbe mais ne servant pas de verbe dans une phrase.

Il y a deux types de مَصْدَر en français :

- L'infinitif.
- Le participe

Nous ne verrons ici que l'infinitif.

L'infinitif

C'est un verbe qui prend la fonction d'un nom dans une phrase, tout en portant le sens du verbe mais sans valeur temporelle. Exemple :

Apprendre l'arabe est le but de Muhammad.

« Apprendre » à la fonction de sujet dans cette phrase.

Muhammad veut mémoriser le Qur'an.

« Mémoriser » a la fonction d'Objet Direct dans la phrase.

Nous pourrions alors dire que l'infinitif est un « verbe-nom ».

- Il peut être assimilé à un nom parce qu'il peut avoir la fonction de :
  - Sujet
  - Objet d'un verbe
- Il peut être assimilé à un verbe parce qu'il :
  - Exprime une action
  - Peut avoir un Objet

Un infinitif peut être le sujet d'un verbe ou un objet (d'un verbe). Il peut être gouverné par un adverbe ou une préposition. Si l'infinitif est un verbe transitif, il peut avoir un objet. Lire les exemples pour voir comment sont formées les propositions infinitives en arabe :

أَنْ + فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ

الْمَصْدَرُ الْمُؤَوَّلُ

أَنْ + فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ

=

مَصْدَرٌ مُؤَوَّلٌ

équivalent à un nom

Exemples et analyses :

أُرِيْدُ الكِتَابَ	مَفْعُوْلٌ بِهِ مَنْصُوْبٌ
أُرِيْدُ الخُرُوْجَ	مَفْعُوْلٌ بِهِ مَنْصُوْبٌ
أُرِيْدُ أَنْ أَخْرُجَ	المَصْدَرُ المُؤَوَّلُ فِيْ مَحَلِّ نَصْبٍ – مَفْعُوْلٌ بِهِ
لا يُمْكِنُنِي الخُرُوْجُ	فَاعِلٌ مَرْفُوْعٌ
لا يُمْكِنُنِي أَنْ أَخْرُجَ	المَصْدَرُ المُؤَوَّلُ فِيْ مَحَلِّ رَفْعٍ – فَاعِلٌ
نَخْرُجُ قَبْلَ خُرُوْجِ الطُّلَّابِ	مُضَافٌ إِلَيْهِ مَجْرُوْرٌ
نَخْرُجُ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ الطُّلَّابُ	المَصْدَرُ المُؤَوَّلُ فِيْ مَحَلِّ جَرٍّ – مُضَافٌ إِلَيْهِ
أَنْ تَدْرُسَ العَرَبِيَّةَ أَفْضَلُ	المَصْدَرُ المُؤَوَّلُ فِيْ مَحَلِّ رَفْعٍ – مُبْتَدَأٌ
تَقْدِيْرُهُ : دِراسَةُ العَرَبِيَّةِ أَفْضَلُ	
الإِسْلَامُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ	المَصْدَرُ المُؤَوَّلُ فِيْ مَحَلِّ رَفْعٍ – خَبَرٌ
تَقْدِيْرُهُ : الإِسْلَامُ الإِيْمَانُ بِاللهِ	

تَمارِيْنُ

١	أَيْنَ تُرِيْدُ أَنْ تَذْهَبَ ؟	← الذَّهَاب
٢	ماذا تُرِيْدُ أَنْ تَأْكُلَ ؟	← الأَكْلَ
٣	ماذا تُرِيْدُ أَنْ تَشْرَبَ ؟	← الشُّرْب
٤	ماذا تُرِيْدُ أَنْ تَكْتُبَ ؟	← الكِتَابَةَ
	أُرِيْدُ كِتَابَةَ رِسَالَةٍ، كِتَابَةَ التَّمارِيْن ، كِتَابَةَ الوَاجِبَاتِ	
٥	ماذا تُرِيْدُ أَنْ تَقْرَأَ ؟	← القِرَاءَة
	أُرِيْدُ قِرَاءَةَ الكِتَابِ، قَرَاءَةَ الصَّحِيْفَة ، قِرَاءَةَ القُرْآنِ	
٦	مَعَ مَنْ تُرِيْدُ أَنْ تَلْعَبَ ؟	← اللَّعِب
٧	ماذا نَسِيْتُ ؟	
	نَسِيْتُ أَنْ أَكْتُبَ	← الكِتَابَةَ
	نَسِيْتُ أَنْ أَقْرَأَ	← القِرَاءَة
	نَسِيْتُ أَنْ أَحْفَظَ	← الحِفْظ
	نَسِيْتُ أَنْ أَغْسِلَ	← الغُسْلَ
	نَسِيْتُ أَنْ أَسْمَعَ الأَخْبَارَ	← سَمَاعَ الأَخْبَارَ

إِعْرَابُ المَصْدَرِ المُؤَوَّلِ

جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ	أُرِيْدُ أَنْ أَدْرُسَ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ.
أُرِيْدُ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَرْفُوْعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ الضَّمَّةُ عَلى آخِرِهِ. وَفَاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيْرُهُ أَنَا.
أَنْ	حَرْفُ مَصْدَرِيٍّ وَنَصْبٍ مَبْنِيٌّ عَلى السُّكُوْنِ.
أَدْرُسَ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ الفَتْحَةُ عَلى آخِرِهِ. وَفَاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيْرُهُ أَنَا. وَالمَصْدَرُ المُؤَوَّلُ (أَنْ أَدْرُسَ) فِيْ مَحَلِّ نَصْبٍ مَفْعُوْلٌ بِهِ (أُرِيْدُ دِرَاسَةَ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ).
اللُّغَةَ	مَفْعُوْلٌ بِهِ مَنْصُوْبٌ
العَرَبِيَّةَ	نَعْتٌ لِلْمَفْعُوْلٌ بِهِ
جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ	لا يُمْكِنُنِيْ أَنْ أَخْرُجَ
لا	حَرْفُ نَفِي (لا النَّافِيَةُ) مَبْنِيٌّ عَلى السُّكُونِ, لا مَحَلَّ لَهَا مِنَ الإِعْرابِ
يُمْكِنُ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَرْفُوْعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ الضَّمَّةُ عَلى آخِرِهِ.

ن	نُونُ الوِقَايَةِ
ي	اليَاءُ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ مَبْنِيٌّ عَلى السُّكُونِ فِيْ مَحَلِّ نَصْبٍ مَفْعُوْلٌ بِهِ
أَنْ	حَرْفُ مَصْدَرِيٍّ وَنَصْبٍ مَبْنِيٌّ عَلى السُّكُوْنِ.
أَخْرُجَ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ الفَتْحَةُ عَلى آخِرِهِ. وَفَاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيْرُهُ أَنَا. وَالمَصْدَرُ المُؤَوَّلُ (أَنْ أَخْرُجَ) فِيْ مَحَلِّ رَفْعِ الفَاعِلُ (أَيْ الخُرُوجُ)
جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ	نَخْرُجُ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ الطُّلَّابُ
نَخْرُجُ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَرْفُوْعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ الضَّمَّةُ عَلى آخِرِهِ. وَفَاعِلُهُ ضَمِيْرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيْرُهُ أَنَا.
قَبْلَ	ظَرْفُ زَمَانٍ مَبْنِيٌّ عَلى الفَتْحَةِ
أَنْ	حَرْفُ مَصْدَرِيٍّ وَنَصْبٍ مَبْنِيٌّ عَلى السُّكُوْنِ.
يَخْرُجَ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ الفَتْحَةُ عَلى آخِرِهِ.
الطُّلَّابُ	فَاعِلٌ مَرْفُوْعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ الضَّمَّةُ عَلى آخِرِهِ وَالمَصْدَرُ المُؤَوَّلُ (أَنْ يَخْرُجَ) فِيْ مَحَلِّ جَرٍّ مُضَافٌ إِلَيْهِ مَجْرُوْرٌ (تَقْدِيْرُهُ : قَبْلَ خُرُوْجِ الطُّلَّابِ).

جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ	[2.184 سورة البقرة] ﴿ أَن تَصُومُواْ خَيْرٌ لَّكُمْ ﴾
أَنْ	حَرْفُ مَصْدَرِيٍّ وَنَصْبٍ مَبْنِيٌّ عَلى السُّكُوْنِ.
تَصُومُواْ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنْصُوْبٌ وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ حَذْفُ النُّونِ لأَنَّهُ مِنَ الأَفْعالِ الخَمْسَةِ. الواوُ ضَمِيْرٌ مُتَّصِلٌ فِيْ مَحَلِّ رَفْعٍ فاعِلٌ. وَالمَصْدَرُ المُؤَوَّلُ (أَن تَصُومُواْ) فِيْ مَحَلِّ رَفْعٍ مُبْتَدَأٌ (تَقْدِيْرُهُ : صِيَامُكُمْ)
خَيْرٌ	خَبَرٌ مَرْفُوْعٌ
لَكُمْ	جارٌ وَمَجْرُوْرٌ

Retour à l’index

الأَفْعَالُ المُعْتَلَّةُ

Les verbes faibles

Groupe I – A		Groupe A – A		Groupe A – I		Groupe A – U		
باب سَمِعَ (س)		باب فَتَحَ (ف)		باب ضَرَبَ (ض)		باب نَصَرَ (ن)		الصَّحِيحُ
سَمِعَ : يَسْمَعُ		فَتَحَ : يَفْتَحُ		ضَرَبَ : يَضْرِبُ		نَصَرَ : يَنْصُرُ		

		Il a mis	وَضَعَ	Il a trouvé	وَجَدَ			المِثَالُ
		Il est tombé	وَقَعَ	Il est arrivé	وَصَلَ			
		Il a accordé	وَهَبَ	Il a promis	وَعَدَ			
				Il s'est arrêté	وَقَفَ			
				Il a pesé	وَزَنَ			

Il a dormi	نَامَ			Il est venu	جَاءَ	Il a dit	قَالَ	الأَجْوَفُ
Il a été effrayé	خَافَ			Il a vendu	بَاعَ	Il a été	كَانَ	
Il a été prêt à	كَادَ			Il a voyagé	سَارَ	Il s'est levé	قَامَ	
Il a cessé de	زَالَ			Il a vécu	عَاشَ	Il a rendu visite	زَارَ	
Il a voulu	شَاءَ (أَرَادَ)			Il a été absent	غَابَ	Il a goûté	ذَاقَ	
				Il a mesuré	كَالَ	Il a fait le tour	طَافَ	
				Il a augmenté	زَادَ	Il a jeûné	صَامَ	
						Il s'est repenti	تَابَ	

Il a oublié	نَسِيَ	Il a vu	رَأَى	Il a marché	مَشَى	Il a invité	دَعَا	النَّاقِصُ
Il a conservé	بَقِيَ	Il a interdit	نَهَى	Il a couru	جَرَى	Il s'est lamenté	شَكَا	
Il a craint	خَشِيَ	Il a œuvré	سَعَى	Il a traversé	رَمَى	Il a lu	تَلَا	
Il a rencontré	لَقِيَ			Il a pleuré	بَكَى	Il a effacé	مَحَا	
				Il est venu	أَتَى (جَاءَ)	Il a pardonné	عَفَا	
				Il a abreuvé	سَقَى	Il a espéré	رَجَا	
				Il a construit	بَنَى			
				Il a guidé	هَدَى			
				Il a plié	طَوَى			
				Il a repassé	كَوَى			
À conjuguer : اِشْتَرَى (Il a acheté)				Il a conservé	وَقَى			
				Il a passé	قَضَى			

	باب	ماضي		مضارع	أمر	لم	لن	اسم الفاعل	اسم المفعول
المِثَالُ	ضَرَبَ	وَجَدَ	Il a trouvé	يَجِدُ	جِدْ	يَجِدْ	يَجِدَ	وَاجِدٌ	مَوْجُوْدٌ
		وَصَلَ	Il est arrivé	يَصِلُ	صِلْ	يَصِلْ	يَصِلَ	وَاصِلٌ	مَوْصُوْلٌ
		وَعَدَ	Il a promis	يَعِدُ	عِدْ	يَعِدْ	يَعِدَ	وَاعِدٌ	مَوْعُوْدٌ
		وَقَفَ	Il s'est arrêté	يَقِفُ	قِفْ	يَقِفْ	يَقِفَ	وَاقِفٌ	مَوْقُوْفٌ
		وَزَنَ	Il a pesé	يَزِنُ	زِنْ	يَزِنْ	يَزِنَ	وَازِنٌ	مَوْزُوْنٌ
	فَتَحَ	وَضَعَ	Il a mis	يَضَعُ	ضَعْ	يَضَعْ	يَضَعَ	وَاضِعٌ	مَوْضُوْعٌ
		وَقَعَ	Il est tombé	يَقَعُ	قَعْ	يَقَعْ	يَقَعَ	وَاقِعٌ	مَوْقُوْعٌ
		وَهَبَ	Il a accordé	يَهَبُ	هَبْ	يَهَبْ	يَهَبَ	وَاهِبٌ	مَوْهُوْبٌ
الأَجْوَفُ	نَصَرَ	قَالَ	Il a dit	يَقُوْلُ	قُلْ	يَقُلْ	يَقُوْلَ	قَائِلٌ	مَقُوْلٌ
		كَانَ	Il était	يَكُوْنُ	كُنْ	يَكُنْ	يَكُوْنَ	كَائِنٌ	
		قَامَ	Il s'est levé	يَقُوْمُ	قُمْ	يَقُمْ	يَقُوْمَ	قَائِمٌ	مَقُوْمٌ
		زَارَ	Il a rendu visite	يَزُوْرُ	زُرْ	يَزُرْ	يَزُوْرَ	زَائِرٌ	مَزُوْرٌ
		ذَاقَ	Il a goûté	يَذُوْقُ	ذُقْ	يَذُقْ	يَذُوْقَ	ذَائِقٌ	مَذُوْقٌ
		طَافَ	Il a fait le tour	يَطُوْفُ	طُفْ	يَطُفْ	يَطُوْفَ	طَائِفٌ	مَطُوْفٌ
		صَامَ	Il a jeûné	يَصُوْمُ	صُمْ	يَصُمْ	يَصُوْمَ	صَائِمٌ	مَصُوْمٌ
		تَابَ	Il s'est repenti	يَتُوْبُ	تُبْ	يَتُبْ	يَتُوْبَ	تَائِبٌ	
	ضَرَبَ	جَاءَ	Il est venu	يَجِيْءُ	جِئْ	يَجِئْ	يَجِيْءَ	جَاءٍ	مَجِيْءٌ
		بَاعَ	Il a vendu	يَبِيْعُ	بِعْ	يَبِعْ	يَبِيْعَ	بَائِعٌ	مَبِيْعٌ
		سَارَ	Il a voyagé	يَسِيْرُ	سِرْ	يَسِرْ	يَسِيْرَ	سَائِرٌ	مَسِيْرٌ
		عَاشَ	Il a vécu	يَعِيْشُ	عِشْ	يَعِشْ	يَعِيْشَ	عَائِشٌ	مَعِيْشٌ
		غَابَ	Il a été absent	يَغِيْبُ	غِبْ	يَغِبْ	يَغِيْبَ	غَائِبٌ	مَغِيْبٌ
		كَالَ	Il a mesuré	يَكِيْلُ	كِلْ	يَكِلْ	يَكِيْلَ	كَائِلٌ	مَكِيْلٌ
		زَادَ	Il a augmenté	يَزِيْدُ	زِدْ	يَزِدْ	يَزِيْدَ	زَائِدٌ	مَزِيْدٌ
	سَمِعَ	نَامَ	Il a dormi	يَنَامُ	نَمْ	يَنَمْ	يَنَامَ	نَائِمٌ	مَنُوْمٌ
		خَافَ	Il a été effrayé	يَخَافُ	خَفْ	يَخَفْ	يَخَافَ	خَائِفٌ	مَخُوْفٌ
		كَادَ	Il a été prêt à	يَكَادُ	كَدْ	يَكَدْ	يَكَادَ	كَائِدٌ	مَكُوْدٌ
		زَالَ	Il a cessé de	يَزَالُ	زَلْ	يَزَلْ	يَزَالَ	زَائِلٌ	مَزُوْلٌ
		شَاءَ	Il a voulu	يَشَاءُ	شَأْ	يَشَأْ	يَشَاءَ	شَاءٍ	

	باب	ماضي		مضارع	أمر	لم	لن	اسم الفاعل	اسم المفعول
النَّاقِصُ	نَصَرَ	دَعَا	Il a invité	يَدْعُوْ	أُدْعُ	يَدْعُ	يَدْعُوَ	دَاعٍ	مَدْعُوٌّ
		شَكَا	Il s'est lamenté	يَشْكُوْ	أُشْكُ	يَشْكُ	يَشْكُوَ	شَاكٍ	مَشْكُوٌّ
		تَلَا	Il a lu	يَتْلُوْ	أُتْلُ	يَتْلُ	يَتْلُوَ	تَالٍ	مَتْلُوٌّ
		مَحَا	Il a effacé	يَمْحُوْ	أُمْحُ	يَمْحُ	يَمْحُوَ	مَاحٍ	مَمْحُوٌّ
		عَفَا	Il a pardonné	يَعْفُوْ	أُعْفُ	يَعْفُ	يَعْفُوَ	عَافٍ	مَعْفُوٌّ
		رَجَا	Il a espéré	يَرْجُوْ	أُرْجُ	يَرْجُ	يَرْجُوَ	رَاجٍ	مَرْجُوٌّ
	ضَرَبَ	مَشَى	Il a marché	يَمشِيْ	اِمْشِ	يَمْشِ	يَمْشِيَ	مَاشٍ	مَمْشِيٌّ
		جَرَى	Il a couru	يَجْرِيْ	اِجْرِ	يَجْرِ	يَجْرِيَ	جَارٍ	مَجْرِيٌّ
		رَمَى	Il a traversé	يَرْمِيْ	اِرْمِ	يَرْمِ	يَرْمِيَ	رَامٍ	مَرْمِيٌّ
		بَكَى	Il a pleuré	يَبْكِيْ	اِبْكِ	يَبْكِ	يَبْكِيَ	بَاكٍ	مَبْكِيٌّ
		أَتَى	Il est venu	يَأْتِيْ	اِئْتِ/اِيْتِ	يَأْتِ	يَأْتِيَ	آتٍ	مَأْتِيٌّ
		سَقَى	Il a abreuvé	يَسْقِيْ	اِسْقِ	يَسْقِ	يَسْقِيَ	سَاقٍ	مَسْقِيٌّ
		بَنَى	Il a construit	يَبْنِيْ	اِبْنِ	يَبْنِ	يَبْنِيَ	بَانٍ	مَبْنِيٌّ
		هَدَى	Il a guidé	يَهْدِيْ	اِهْدِ	يَهْدِ	يَهْدِيَ	هَادٍ	مَهْدِيٌّ
		طَوَى	Il a plié	يَطْوِيْ	اِطْوِ	يَطْوِ	يَطْوِيَ	طَاوٍ	مَطْوِيٌّ
		كَوَى	Il a repassé	يَكْوِيْ	اِكْوِ	يَكْوِ	يَكْوِيَ	كَاوٍ	مَكْوِيٌّ
		وَقَى	Il a conservé	يَقِيْ	قِ	يَقِ	يَقِيَ	وَاقٍ	مَوْقِيٌّ
		قَضَى	Il a passé	يَقْضِيْ	اِقْضِ	يَقْضِ	يَقْضِيَ	قَاضٍ	مَقْضِيٌّ
	فَتَحَ	رَأَى	Il a vu	يَرَى	رَ	يَرَ	يَرَى	رَاءٍ	مَرْئِيٌّ
		نَهَى	Il a interdit	يَنْهَى	اِنْهَ	يَنْهَ	يَنْهَى	نَاهٍ	مَنْهِيٌّ
		سَعَى	Il a œuvré	يَسْعَى	اِسْعَ	يَسْعَ	يَسْعَى	سَاعٍ	مَسْعِيٌّ
	سَمِعَ	نَسِيَ	Il a oublié	يَنْسَى	اِنْسَ	يَنْسَ	يَنْسَى	نَاسٍ	مَنْسِيٌّ
		بَقِيَ	Il a conservé	يَبْقَى	اِبْقَ	يَبْقَ	يَبْقَى	بَاقٍ	مَبْقِيٌّ
		خَشِيَ	Il a craint	يَخْشَى	اِخْشَ	يَخْشَ	يَخْشَى	خَاشٍ	مَخْشِيٌّ
		لَقِيَ	Il a rencontré	يَلْقَى	اِلْقَ	يَلْقَ	يَلْقَى	لَاقٍ	مَلْقِيٌّ

Retour à l'index

Conjugaison des verbes faibles

الْفِعْلُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْبَابُ : ضَرَبَ
وَجَدَ	و ج د	وَجَدَ .

		الضَّمِيْرُ	الْمَعْلُوْمُ: الْمَاضي	الْمَعْلُوْمُ: الْمُضَارِعُ	الْمَعْلُوْمُ: الأَمْرُ	الْمَجْزُوْمُ: لام الأَمْرِ (doit faire)	الْمَجْزُوْمُ: لا النَّاهِيَةِ (ne fait pas)	الْمَجْزُوْمُ: لَمْ (n'a pas fait)	الْمَنْصُوْبُ: لَنْ (ne fera pas)	الْنُونُ الثَقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ: الْمَاضي	الْمَجْهُوْلُ: الْمُضَارِعُ
الْغَائِب	الْمُذَكَّر	هُوَ	وَجَدَ	يَجِدُ		>	>	يَجِدْ	يَجِدَ			
		هُمَا	وَجَدَا	يَجِدَانِ		>	>	يَجِدَا	<			
		هُمْ	وَجَدُوْا	يَجِدُوْنَ		>	>	يَجِدُوْا	<			
	الْمُؤَنَّث	هِيَ	وَجَدَتْ	تَجِدُ		>	>	تَجِدْ	تَجِدَ			
		هُمَا	وَجَدَتَا	تَجِدَانِ		>	>	تَجِدَا	<			
		هُنَّ	وَجَدْنَ	يَجِدْنَ		>	>	يَجِدْنَ	<			
الْغَائِب	الْمُذَكَّر	أَنْتَ		تَجِدُ	جِدْ		>	تَجِدْ	تَجِدَ			
		أَنْتُمَا		تَجِدَانِ	جِدَا		>	تَجِدَا	<			
		أَنْتُمْ		تَجِدُوْنَ	جِدُوْا		>	تَجِدُوْا	<			
	الْمُؤَنَّث	أَنْتِ		تَجِدِيْنَ	جِدِيْ		>	تَجِدِيْ	<			
		أَنْتُمَا		تَجِدَانِ	جِدَا		>	تَجِدَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَجِدْنَ	جِدْنَ		>		<			
الْمُتَكَلِّم	الْمُذَكَّر وَالْمُؤَنَّث	أَنَا	v	أَجِدُ		أَجِدْ		أَجِدْ	أَجِدَ			
		نَحْنُ	وَجَدْنَا	نَجِدُ		نَجِدْ		نَجِدْ	نَجِدَ			

اِسْمُ الفَاعِلِ	اِسْمُ المَفْعُوْلِ	الْمَصْدَرُ
وَاجِدٌ	مَوْجُوْدٌ	وَجْدٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْفِعْلُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْبَابُ : فَتَحَ
وَضَعَ	و ض ع	وَضَعَ .

		الضَّمِيْرُ	الْمَعْلُوْمُ			الْمَجْزُوْمُ			الْمَنْصُوْبُ	الْنُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ	
						doit faire	ne fait pas	n'a pas fait	ne fera pas			
			الْمَاضي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	لام الأَمْرِ	لا النَّاهِيَةِ	لَمْ	لَنْ		الْمَاضي	الْمُضَارِعُ
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	هُوَ	وَضَعَ	يَضَعُ		>	>	يَضَعْ	يَضَعَ			
		هُمَا	وَضَعَا	يَضَعَانِ		>	>	يَضَعَا	<			
		هُمْ	وَضَعُوْا	يَضَعُوْنَ		>	>	يَضَعُوْا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	هِيَ	وَضَعَتْ	تَضَعُ		>	>	تَضَعْ	تَضَعَ			
		هُمَا	وَضَعَتَا	تَضَعَانِ		>	>	تَضَعَا	<			
		هُنَّ	وَضَعْنَ	يَضَعْنَ		>	>	يَضَعْنَ	<			
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	أَنْتَ		تَضَعُ	ضَعْ		>	تَضَعْ	تَضَعَ			
		أَنْتُمَا		تَضَعَانِ	ضَعَا		>	تَضَعَا	<			
		أَنْتُمْ		تَضَعُوْنَ	ضَعُوْا		>	تَضَعُوْا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	أَنْتِ		تَضَعِيْنَ	ضَعِيْ		>	تَضَعِيْ	<			
		أَنْتُمَا		تَضَعَانِ	ضَعَا		>	تَضَعَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَضَعْنَ	ضَعْنَ		>	تَضَعْنَ	<			
الْمُتَكَلِّمُ	الْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ	أَنَا	v	أَضَعُ		أَضَعْ		أَضَعْ	أَضَعَ			
		نَحْنُ	وَضَعْنَا	نَضَعُ		نَضَعْ		نَضَعْ	نَضَعَ			

إِسْمُ الفَاعِلِ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	الْمَصْدَرُ
وَاضِعٌ	مَوْضُوْعٌ	وَضْعٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْبَابُ : نَصَرَ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْفِعْلُ
قَالَ ُ	ق و ل	قَالَ

الْمَجْهُوْلُ		النُونُ الثَقِيْلُ	الْمَنْصُوْبُ	الْمَجْزُوْمُ			الْمَعْلُوْمُ			الضَّمِيْرُ		
			ne fera pas	n'a pas fait	ne fait pas	doit faire						
الْمُضَارِعُ	الْمَاضي		لَنْ	لَمْ	لا النَّاهِيَةِ	لام الأَمْرِ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضي			
			يَقُوْلَ	يَقُلْ	>	>		يَقُوْلُ	قَالَ	هُوَ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	يَقُوْلَا	>	>		يَقُوْلَانِ	قَالَا	هُمَا		
			<	يَقُوْلُوْا	>	>		يَقُوْلُوْنَ	قَالُوْا	هُمْ		
			تَقُوْلَ	تَقُلْ	>	>		تَقُوْلُ	قَالَتْ	هِيَ	الْمُؤَنَّث	
			<	تَقُوْلَا	>	>		تَقُوْلَانِ	قَالَتَا	هُمَا		
			<	يَقُلْنَ	>	>		يَقُلْنَ	قُلْنَ	هُنَّ		
			تَقُوْلَ	تَقُلْ	>			تَقُوْلُ		أَنْتَ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	تَقُوْلَا	>			تَقُوْلَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَقُوْلُوْا	>			تَقُوْلُوْنَ		أَنْتُمْ		
			<	تَقُوْلِي	>			تَقُوْلِيْنَ		أَنْتِ	الْمُؤَنَّث	
			<	تَقُوْلَا	>			تَقُوْلَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَقُلْنَ	>			تَقُلْنَ		أَنْتُنَّ		
			أَقُوْلَ	أَقُلْ		أَقُلْ		أَقُوْلُ	v	أَنَا	الْمُذَكَّر والْمُؤَنَّث	الْمُتَكَلِّم
			نَقُوْلَ	نَقُلْ		نَقُلْ		نَقُوْلُ	قُلْنَا	نَحْنُ		

الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْمَفْعُوْلِ	إِسْمُ الفَاعِلِ
قَوْلٌ	مَقُوْلٌ	قَائِلٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْفِعْلُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْبَابُ : ضَرَبَ
جَاءَ	ج ي ء	جَاءَ .

الضَّمِيْرُ			الْمَعْلُوْمُ			الْمَجْزُوْمُ			الْمَنْصُوْبُ	النُّوْنُ الثَّقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ	
						doit faire	ne fait pas	n’a pas fait	ne fera pas			
			الْمَاضي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	لام الأَمْرِ	لا النَّاهِيَةِ	لَمْ	لَنْ		الْمَاضي	الْمُضَارِعُ
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	هُوَ	جَاءَ	يَجِيْءُ		>	>	يَجِئْ	يَجِيْءَ			
		هُمَا	جَاءَا	يَجِيْئَانِ		>	>	يَجِيْئَا	<			
		هُمْ	جَاؤُوْا	يَجِيْئُوْنَ		>	>	يَجِيْئُوْا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	هِيَ		تَجِيْءُ		>	>	تَجِئْ	تَجِيْءَ			
		هُمَا		تَجِيْئَانِ		>	>	تَجِيْئَا	<			
		هُنَّ		يَجِئْنَ		>	>	يَجِئْنَ	<			
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	أَنْتَ		تَجِيْءُ	جِئْ		>	تَجِئْ	تَجِيْءَ			
		أَنْتُمَا		تَجِيْئَانِ	جِيْئَا		>	تَجِيْئَا	<			
		أَنْتُمْ		تَجِيْئُوْنَ	جِيْئُوْا		>	تَجِيْئُوْا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	أَنْتِ		تَجِيْئِيْنَ	جِيْئِي		>	تَجِيْئِي	<			
		أَنْتُمَا		تَجِيْئَانِ	جِيْئَا		>	تَجِيْئَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَجِئْنَ	جِئْنَ		>	تَجِئْنَ	<			
الْمُتَكَلِّمُ	الْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ	أَنَا	v	أَجِيْءُ		أَجِئْ		أَجِئْ	أَجِيْءَ			
		نَحْنُ		نَجِيْءُ		نَجِئْ		نَجِئْ	نَجِيْءَ			

إِسْمُ الفَاعِلِ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	الْمَصْدَرُ
جَاءٍ	مَجِيْءٌ	مَجِيْءٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْبَاب : سَمِعَ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْفِعْلُ
نَام َ	ن و م	نَامَ

الْمَجْهُوْل: الْمُضَارِعُ	الْمَجْهُوْل: الْمَاضِي	الْنُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَنْصُوْب: لَنْ (ne fera pas)	الْمَجْزُوْم: لَمْ (n'a pas fait)	الْمَجْزُوْم: لا النَّاهِيَةِ (ne fait pas)	الْمَجْزُوْم: لام الأَمْرِ (doit faire)	الْمَعْلُوْم: الأَمْرُ	الْمَعْلُوْم: الْمُضَارِعُ	الْمَعْلُوْم: الْمَاضِي	الضَّمِيْرُ		
			يَنَامَ	يَنَمْ	>	>		يَنَامُ	نَامَ	هُوَ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	يَنَامَا	>	>		يَنَامَانِ	نَامَا	هُمَا	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	يَنَامُوْا	>	>		يَنَامُوْنَ	نَامُوْا	هُمْ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			تَنَامَ	تَنَمْ	>	>		تَنَامُ	نَامَتْ	هِيَ	الْمُؤَنَّث	الْغَائِب
			<	تَنَامَا	>	>		تَنَامَا	نَامَتَا	هُمَا	الْمُؤَنَّث	الْغَائِب
			<	يَنَمْنَ	>	>		يَنَمْنَ	نِمْنَ	هُنَّ	الْمُؤَنَّث	الْغَائِب
			تَنَامَ	تَنَمْ	>		نَمْ	تَنَامُ		أَنْتَ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	تَنَامَا	>		نَامَا	تَنَامَانِ		أَنْتُمَا	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	تَنَامُوْا	>		نَامُوْا	تَنَامُوْنَ		أَنْتُمْ	الْمُذَكَّر	الْغَائِب
			<	تَنَامِيْ	>		نَامِيْ	تَنَامِيْنَ		أَنْتِ	الْمُؤَنَّث	الْغَائِب
			<	تَنَامَا	>		نَامَا	تَنَامَانِ		أَنْتُمَا	الْمُؤَنَّث	الْغَائِب
			<	تَنَمْ	>		نَمْنَ	تَنَمْنَ		أَنْتُنَّ	الْمُؤَنَّث	الْغَائِب
			أَنَامَ	أَنَمْ		أَنَمْ		أَنَامُ	v	أَنَا	الْمُذَكَّر وَالْمُؤَنَّث	الْمُتَكَلِّم
			نَنَامَ	نَنَمْ		نَنَمْ		نَنَامُ	نِمْنَا	نَحْنُ	الْمُذَكَّر وَالْمُؤَنَّث	الْمُتَكَلِّم

الْمَصْدَرُ	اِسْمُ الْمَفْعُوْلِ	اِسْمُ الْفَاعِلِ
نَوْمٌ	مَنُوْمٌ	نَائِمٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْفِعْلُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْبَابُ : نَصَرَ
دَعَا	د ع و	دَعَا : ُ

الضَّمِيرُ			الْمَعْلُوْمُ			الْمَجْزُوْمُ			الْمَنْصُوْبُ	الْنُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ	
						doit faire	ne fait pas	n'a pas fait	ne fera pas			
			الْمَاضي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	لام الأَمْرِ	لا النَّاهِيَةِ	لَمْ	لَنْ		الْمَاضي	الْمُضَارِعُ
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	هُوَ	دَعَا	يَدْعُوْ		>	>	يَدْعُ	يَدْعُوَ			
		هُمَا	دَعَوَا	يَدْعُوَانِ		>	>	يَدْعُوَا	<			
		هُمْ	دَعَوْا	يَدْعُوْنَ		>	>	يَدْعُوْ	<			
	الْمُؤَنَّثُ	هِيَ	دَعَتْ	تَدْعُوْ		>	>	تَدْعُ	تَدْعُوَ			
		هُمَا	دَعَتَا	تَدْعُوَانِ		>	>	تَدْعُوَا	<			
		هُنَّ	دَعَوْنَ	يَدْعَوْنَ		>	>	يَدْعَوْنَ	<			
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	أَنْتَ		تَدْعُوْ	أُدْعُ		>	تَدْعُ	تَدْعُوَ			
		أَنْتُمَا		تَدْعُوَانِ	أُدْعُوَا		>	تَدْعُوَا	<			
		أَنْتُمْ		تَدْعُوْنَ	أُدْعُوْا		>	تَدْعُوْا	<			
	الْمُؤَنَّثُ	أَنْتِ		تَدْعِيْنَ	أُدْعِيْ		>	تَدْعِيْ	<			
		أَنْتُمَا		تَدْعُوَانِ	أُدْعُوَا		>	تَدْعُوَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَدْعُوْنَ	أُدْعُوْنَ		>	تَدْعُوْنَ	<			
الْمُتَكَلِّمُ	الْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ	أَنَا		أَدْعُوْ		أَدْعُ		أَدْعُ	أَدْعُوَ			
		نَحْنُ	دَعَوْنَا	نَدْعُوْ		نَدْعُ		نَدْعُ	نَدْعُوَ			

إِسْمُ الفَاعِلِ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	الْمَصْدَرُ
دَاعٍ	مَدْعُوٌّ	دُعَاءٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْفِعْلُ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْبَابُ : ضَرَبَ
مَشَى	م ش ي	مَشَى ـِ

		الضَّمِيْرُ	الْمَعْلُوْمُ			الْمَجْزُوْمُ			الْمَنْصُوْبُ	الْنُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَجْهُوْلُ	
						doit faire	ne fait pas	n'a pas fait	ne fera pas			
			الْمَاضي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	لام الأَمْرِ	لا النَّاهِيَةِ	لَمْ	لَنْ		الْمَاضي	الْمُضَارِعُ
الْغَائِب	الْمُذَكَّر	هُوَ	مَشَى	يَمْشِي		>	>	يَمْشِ	يَمْشِيَ			
		هُمَا	مَشَيَا	يَمْشِيَانِ		>	>	يَمْشِيَا	<			
		هُمْ	مَشَوْا	يَمْشُوْنَ		>	>	يَمْشُوْا	<			
	الْمُؤَنَّث	هِيَ	مَشَتْ	تَمْشِي		>	>	تَمْشِ	تَمْشِيَ			
		هُمَا	مَشَتَا	تَمْشِيَانِ		>	>	تَمْشِيَا	<			
		هُنَّ	مَشَيْنَ	يَمْشِيْنَ		>	>	يَمْشِيْنَ	<			
الْغَائِب	الْمُذَكَّر	أَنْتَ		تَمْشِي	اِمْشِ		>	تَمْشِ	تَمْشِيَ			
		أَنْتُمَا		تَمْشِيَانِ	اِمْشِيَا		>	تَمْشِيَا	<			
		أَنْتُمْ		تَمْشُوْنَ	اِمْشُوْا		>	تَمْشُوْا	<			
	الْمُؤَنَّث	أَنْتِ		تَمْشِيْنَ	اِمْشِي		>	تَمْشِي	<			
		أَنْتُمَا		تَمْشِيَانِ	اِمْشِيَا		>	تَمْشِيَا	<			
		أَنْتُنَّ		تَمْشِيْنَ	اِمْشِيْنَ		>	تَمْشِيْنَ	<			
الْمُتَكَلِّم	الْمُذَكَّر وَالْمُؤَنَّث	أَنَا	v	أَمْشِي		أَمْشِ		أَمْشِ	أَمْشِيَ			
		نَحْنُ	مَشَيْنَا	نَمْشِي		نَمْشِ		نَمْشِ	نَمْشِيَ			

إِسْمُ الفَاعِلِ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	الْمَصْدَرُ
مَاشٍ	مَمْشِيٌّ	مَشْيٌ

Conjugaison des verbes faibles

الْبَابُ : سَمِعَ	الْحُرُوفُ الأَصْلِيَّةُ	الْفِعْلُ
نَسِيَ ·	ن س ي	نَسِيَ

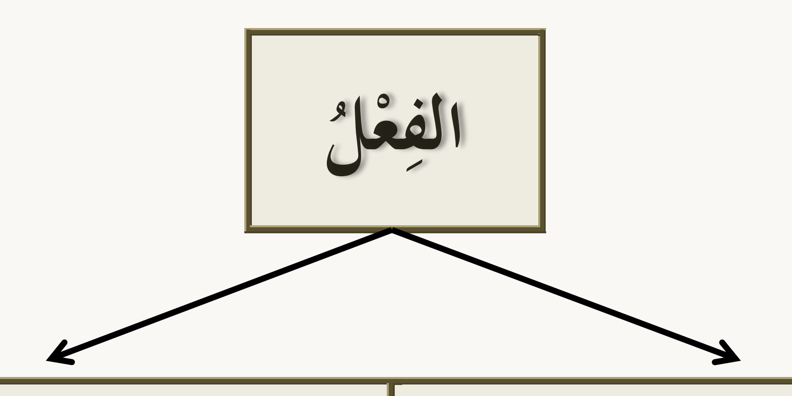
الْمَجْهُوْلُ		الْنُونُ الثَّقِيْلُ	الْمَنْصُوْبُ	الْمَجْزُوْمُ			الْمَعْلُوْمُ			الضَّمِيْرُ		
			ne fera pas	n'a pas fait	ne fait pas	doit faire						
الْمُضَارِعُ	الْمَاضي		لَنْ	لَمْ	لا النَّاهِيَةِ	لام الأَمْرِ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضي			
			يَنْسَى	يَنْسَ	>	>		يَنْسَى	نَسِيَ	هُوَ	الْمُذَكَّرُ	الْغَائِبُ
			<	يَنْسَيَا	>	>		يَنْسَيَانِ	نَسِيَا	هُمَا		
			<	يَنْسَوْا	>	>		يَنْسَوْنَ	نَسُوْا	هُمْ		
			تَنْسَى	تَنْسَ	>	>		تَنْسَى	نَسِيَتْ	هِيَ	الْمُؤَنَّثُ	
			<	تَنْسَيَا	>	>		تَنْسَيَانِ	نَسِيَتَا	هُمَا		
			<	يَنْسَيْنَ	>	>		يَنْسِيْنَ	نَسِيْنَ	هُنَّ		
			تَنْسَى	تَنْسَ	>		اِنْسَ	تَنْسَى		أَنْتَ	الْمُذَكَّرُ	الْغَائِبُ
			<	تَنْسَيَا	>		اِنْسَيَا	تَنْسَيَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَنْسَوْا	>		اِنْسَوْا	تَنْسَوْنَ		أَنْتُمْ		
			<	تَنْسَيْ	>		اِنْسَيْ	تَنْسَيْنَ		أَنْتِ	الْمُؤَنَّثُ	
			<	تَنْسَيَا	>		اِنْسَيَا	تَنْسَيَانِ		أَنْتُمَا		
			<	تَنْسَيْنَ	>		اِنْسَيْنَ	تَنْسَيْنَ		أَنْتُنَّ		
			أَنْسَى	أَنْسَ		أَنْسَ		أَنْسَى	v	أَنَا	الْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ	الْمُتَكَلِّمُ
			نَنْسَى	نَنْسَ		نَنْسَ		نَنْسَى	نَسِيْنَا	نَحْنُ		

الْمَصْدَرُ	إِسْمُ المَفْعُوْلِ	إِسْمُ الفَاعِلِ
نَسْيٌ	مَنْسِيٌّ	نَاسٍ

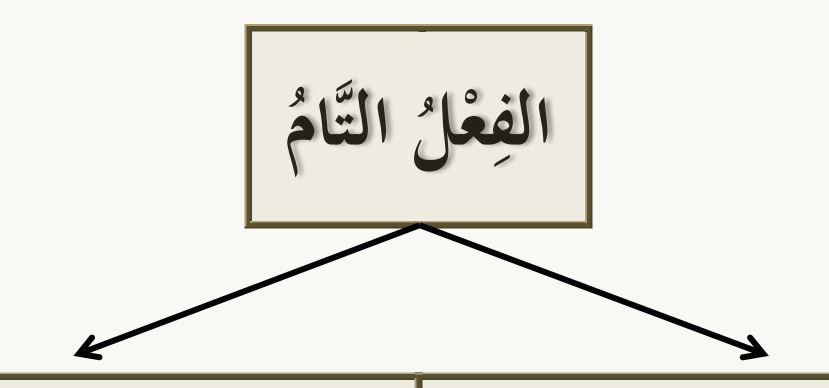
Retour à l'index

Classification des verbes

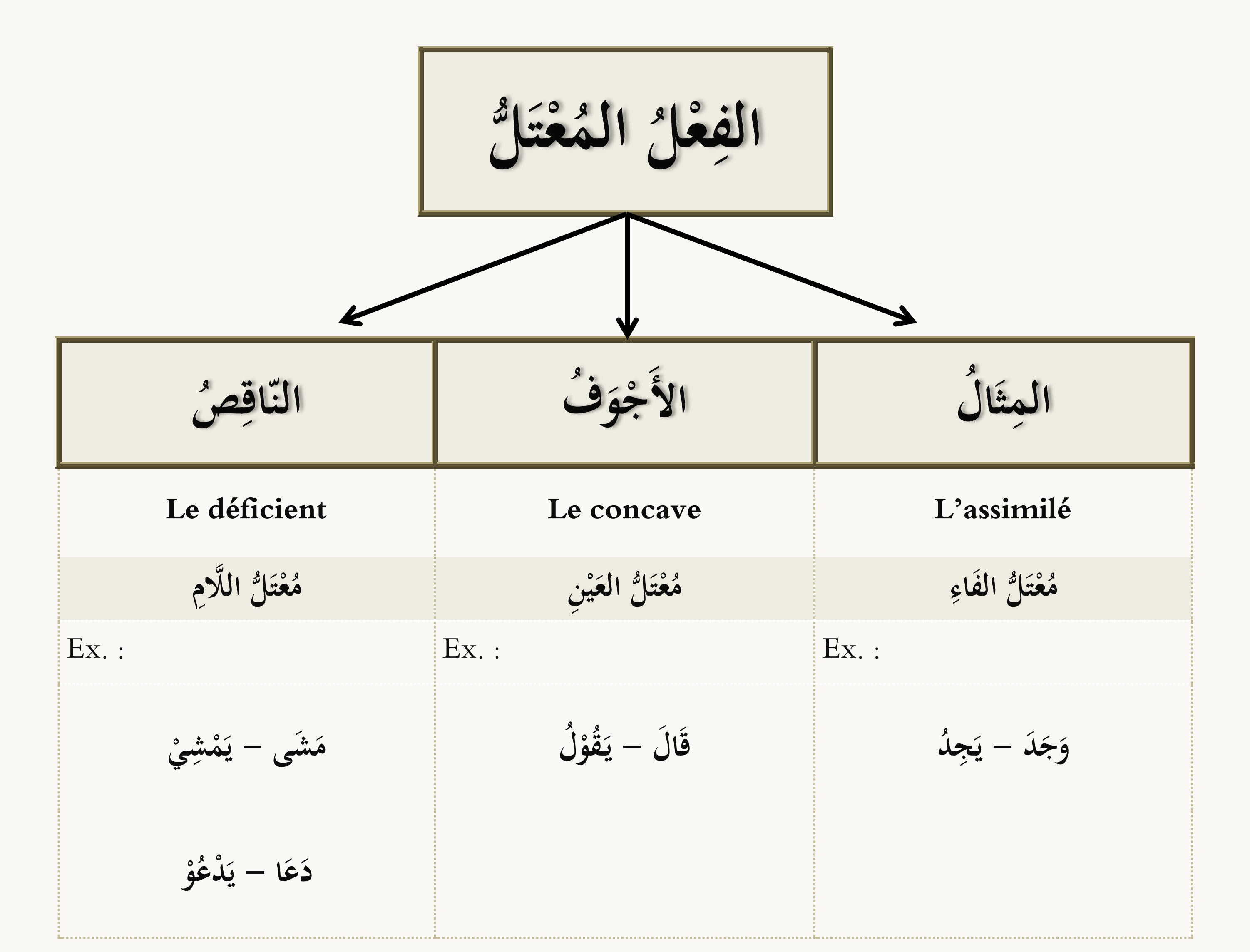
الفِعْلُ	النَّاقِصُ			نحو :	كَانَ وَأَخَوَاتُ كَانَ
	التَّامُ	الصَّحِيْحُ	السَّالِمُ		فَتَحَ – يَفْتَحُ
			المُضَعَّفُ		عَدَّ = ع+د+د
			المَهْمُوْزُ	مَهْمُوْزُ الفَاءِ	أَكَلَ – يَأْكُلُ
				مَهْمُوْزُ العَيْنِ	سَأَلَ – يَسْأَلُ
				مَهْمُوْزُ اللَّامِ	قَرَأَ – يَقْرَأُ
		المُعْتَلُّ	المِثَالُ	مُعْتَلُّ الفَاءِ	وَجَدَ – يَجِدُ
			الأَجْوَفُ	مُعْتَلُّ العَيْنِ	قَالَ – يَقُوْلُ
			النّاقِصُ	مُعْتَلُّ اللَّامِ	مَشَى – يَمْشِيْ ؛ دَعَا – يَدْعُوْ
			اللَّفِيْفُ المَفْرُوْقُ		وَقَى – يَقِيْ
			اللَّفِيْفُ المَقْرُوْنُ		كَوَى – يَكْوِيْ



الفِعْلُ النَّاقِصُ	الفِعْلُ التَّامُ
Le verbe incomplet (ou déficient)	**Le verbe complet**
C'est le verbe qui n'a pas de فَاعِل (sujet) et qui aura à la place un إِسْم et un خَبَر. Ex. :	C'est le verbe qui a un فَاعِل (sujet) avec ou sans (Complément d'Objet).
كَانَ وَأَخْوَاتُ كَانَ	· Le verbe intransitif aura un فَاعِل · Le verbe transitif aura un فَاعِل + مَفْعُولُ بِهِ



الفِعْلُ المُعْتَلُّ	الفِعْلُ الصَّحِيْحُ
Le verbe irrégulier (faible)	**Le verbe régulier**
C'est le verbe qui a dans sa racine une حَرْفُ عِلَّة {lettre défectueuse} :	C'est le verbe n'a pas dans sa racine de حَرْفُ عِلَّة {lettre défectueuse} :
و - ي - (ا)	و - ي - (ا)



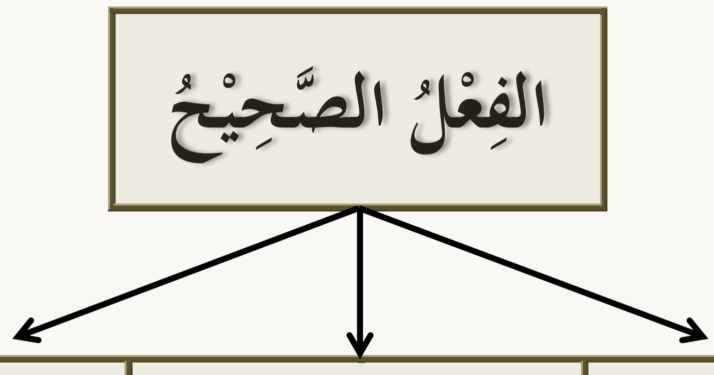
النّاقِصُ	الأَجْوَفُ	المِثَالُ
Le déficient	**Le concave**	**L'assimilé**
مُعْتَلُّ اللَّامِ	مُعْتَلُّ العَيْنِ	مُعْتَلُّ الفَاءِ
Ex. :	Ex. :	Ex. :
مَشَى – يَمْشِيْ	قَالَ – يَقُوْلُ	وَجَدَ – يَجِدُ
دَعَا – يَدْعُوْ		

1. Si les 1ère et 3ème radicales sont des lettre faibles, le verbe est appelé اللَّفِيْفُ المَفْرُوْقُ.

   Exemple : وَقَى – يَقِيْ

2. Si les 2ème et 3ème radicale sont des lettre faibles, le verbe est appelé اللَّفِيْفُ المَقْرُوْنُ.

   Exemple : كَوَى – يَكْوِيْ



المَهْمُوْزُ	المُضَعَّفُ	السَّالِمُ
Hamzé	**Réduit** (sourd)	**Sain**
Il a un هَمْزَة dans sa racine.	Il n'a pas de هَمْزَة dans sa racine.	Il n'a pas de هَمْزَة dans sa racine.
Les 2ème et 3ème radicales ne sont pas identiques.	Les 2ème et 3ème radicales sont identiques. Ex. : حَجَّ = حَ+جَ+جَ عَدَّ = عَ+دَ+دَ	Les 2ème et 3ème radicales ne sont pas identiques.

الفِعْلُ المَهْمُوْزُ

مَهْمُوْزُ اللَّامِ	مَهْمُوْزُ العَيْنِ	مَهْمُوْزُ الفَاءِ
Le hamzé du Lam	**Le hamzé du 3aïn**	**Le hamzé du Fa**
Ex. :	Ex. :	Ex. :
قَرَأَ – يَقْرَأُ	سَأَلَ – يَسْأَلُ	أَكَلَ – يَأْكُلُ

Retour à l'index